

# LA NATION

JOURNAL CANADIEN POUR LE PEUPLE CANADIEN  
HEBDOMADAIRE.

L'Assemblée Législative 1906

Bureau de l'Editeur:  
Club Jacques-Cartier, (Chambre 37,  
66-rue St-Vincent, Montréal.

SAINT-JEROME, SAMEDI, 21 AVRIL 1906.

Bureau de l'Imprimerie:  
248-254 rue Labelle,  
St-Jérôme.

## UN SCANDALE

Les américains envahissent notre pays. Leur but est de faire du Canada des états américains : c'est l'annexion. Le gouvernement d'Ottawa, conformément à ce qu'il prêchait autrefois se prête à ce jeu là. M. Fielding, qui est un annexionniste prononcé, se réjouit. Le gouvernement paye des prix fabuleux pour faire venir ces américains. Rien que pour les annonces dans les journaux américains, nous avons payé en 1905, \$253,817.00 ! Nous donnerons les détails la semaine prochaine ! Il n'y a pas de doute qu'il y a une spéculation cachée, un scandale dans cette affaire. Le montant est bien trop élevé. Pas un seul journal franco-américain n'a reçu un sou de cette somme. L'*Opinion publique*, de Worcester, l'*Indépendant*, de Fall-River, l'*Etoile de Lowell*, le *Messenger de Lewiston*, la *Tribune de Woonsocket* ne figurent pas dans cette liste. Ce sont des journaux canadiens, et il est reconnu que l'hon. M. Oliver, le ministre de l'intérieur, est un ennemi de notre race. Il ne veut plus de canadiens dans l'Ouest. Oliver, Sifton, Greenway sont nos pires ennemis dans l'Ouest.

## SINÉCURES

Les ministres, les députés, leurs parents, leurs amis, leurs partisans cherchent à se caser. Ils voudraient vivre aux dépens du pays. Des juges sont mis à la retraite avec rente annuelle. Pourquoi ? Pour faire place à ceux qui ont faim, à des favoris. Le pays paiera aussi des pensions aux anciens ministres. Et les ministres se succèdent ! Les ministres qui reçoivent une indemnité de \$9,500 par année, recevront une rente annuelle de \$3,500 toute leur vie durant, du moment qu'après cinq ans de ministère, il cesseront d'être membres du gouvernement. Les départements sont remplis de fonctionnaires grassement payés par le peuple. Cette politique néfaste, ruineuse, nous fait penser à cette fantaisie que Alfred Capus écrivait sur les sinécures. Il viendra un temps où il se trouvera à la tête du pays des hommes qui mettront fin à cet abus de pouvoir. Et s'ils ordonnent une enquête, on trouvera des choses aussi étranges et aussi fabuleuses que dans cet article de Capus. Nous publions cet article dans une autre colonne.

Un seul département à Ottawa est administré avec économie, avec une éco-

nomie exagérée qui va jusqu'à la mesquinerie, à l'injustice, c'est le département des postes, le ministère qui intéresse le plus immédiatement le peuple. On ne manque pas de créer des bureaux de poste un peu partout pour donner des places, mais on oublie de rémunérer raisonnablement les employés. On ne choisit pas ces employés parmi les hommes les plus recommandables, et on ne les paye pas.

## Rien pour le Peuple

Nos gouvernants se vantent que le pays est riche, prospère. Les surplus s'accroissent. Il n'y a plus de déficit ! Pour cette raison, le gouvernement élève les salaires des juges, des ministres, des députés, des employés. On paye maintenant des pensions considérables aux anciens ministres. L'augmentation du salaire ou de l'indemnité de ces messieurs s'élève, cette année, à environ deux millions de piastres. "Ne reculons donc pas devant la dépense d'un million, de deux millions, quand le pays est si riche et la prospérité si grande." Voilà ce que dit le gouvernement.

Mais, MM. les ministres et les députés, que faites-vous donc pour l'homme du peuple ? Que faites-vous donc pour l'humble maître de poste ? Pourquoi ne lui donnez-vous pas un salaire raisonnable ?

Que faites-vous donc pour le jardinier qui vous demande protection ? Que faites-vous donc pour le cultivateur qui vous demande d'abolir le système des barrières de péage qui constitue un impôt déraisonnable ?

Le pays est riche et prospère ? Pourquoi continuez-vous à faire payer aux cultivateurs une taxe injuste, exorbitante. Vous vous payez de gros salaires, vous dépensez follement en disant : " Nous avons toujours des surplus." Pourquoi alors n'abolissez-vous pas le système des chemins à barrière ?

Pourquoi le gouvernement ne veut-il pas se rendre à la demande réitérée de MM. Monk et Léonard ? Si le gouvernement voulait, cette injustice disparaîtrait ? Le gouvernement fait construire des ponts, des quais pour favoriser quelques amis. Il vend des millions d'acres de terre à des prix ridicules, toujours pour favoriser des amis, des partisans politiques.

Que d'argent jeté en pure perte dans des travaux d'une nature toute politique, qui devrait être employé à l'abolition du système de péage sur les chemins, sur les ponts, etc. !

Le gouvernement fédéral est porteur d'un certain montant de débetures concernant ces chemins. Pourquoi n'en fait-il pas la remise ? La législature de Québec est aussi intéressée dans les chemins. Au lieu de faire promener ses ministres en Europe, au lieu de payer au lieutenant-gouverneur des dîners d'Etat qui coûtent \$3,000 chacun, au lieu de dépenser tant d'argent pour acheter les moutons politiques durant les élections, pourquoi ne fait-elle pas quelque chose pour le peuple, pour les vieilles paroisses qui sont si mal servies par les gouvernants ? Les vieilles paroisses sont abandonnées. Leur service public est abominable, mais les gouvernants restent sourds aux demandes.

Les chemins sont atroces. Le gouvernement qui devrait au moins aider à réparer, ou à refaire ces chemins, ne fait rien.

Dans la province d'Ontario, le gouvernement Whitney met, chaque année à la disposition des municipalités, un million de piastres pour l'amélioration des routes.

Les bons chemins rapprochent des marchés. Ils donnent par conséquent, à la ferme, une plus grande valeur. Mais ces hautes considérations n'intéressent pas nos hommes publics qui ne veulent dépenser de l'argent que là où ils peuvent en faire. Des contrats, ça paye plus.

Il y a des ministres qui sont en faveur des barrières de péage. Il y a de ces barrières en politique—la patente des barrières Pacaud existe encore. Si vous voulez avoir un contrat, un bonus, une faveur, vous devez donner tant, tout comme pour les ponts, les barrières.

Cependant, MM. Monk et Léonard, deux hommes du peuple, ne se découragent pas. Ils persistent à demander l'abolition de ce système barbare. Les cultivateurs devraient appuyer ces deux hommes par des requêtes signées par les plus influents.

Que font MM. Ethier et Desjardins ? Rien. Ils réclament rien. Et ils reçoivent \$2,500 par session, pour environ 100 jours de session, soit \$25.00 par jour !

Vas, mon Baptiste, paye donc pour ceux qui croient que tu n'es bon qu'à te faire plumer, que tu es bon serviteur et parfait esclave, capable de tout endurer, de supporter tous les fardeaux, toutes les injustices, toutes les injures, sans pour cela jamais te révolter. Donne ton argent, ton travail, tes sueurs pour faire vivre des pachats, ceux qui se moquent de toi, ceux qui sont au fond tes pires ennemis, les amis de ceux qui veu-

lent t'écraser, des trusts ! Tu es partisan de la saine démocratie. Tu veux le respect du peuple, tu veux justice, liberté pour tout le monde, mais pourquoi fais-tu de tes représentants de grands seigneurs dont les dépenses inutiles s'élèvent à des millions par année ? Ne songes-tu pas aux jours de crise ?

## PETITES NOTES

Honneur au comté de Terrebonne !

Dans son rapport annuel, M. de la Bruère, surintendant de l'instruction publique, parle en des termes très élogieux de M. l'abbé Nazaire Dubois, le distingué principal de l'école normale Jacques-Cartier.

"Je crois, dit-il, devoir signaler à l'attention de la législature l'intéressant rapport du Principal de l'école normale Jacques Cartier. Il démontre les efforts que déploie M. l'abbé Dubois pour augmenter le prestige de l'institution et développer les forces physique et intellectuelle de ses élèves.

Monsieur Dubois est un enfant du comté de Terrebonne. Il est né à Ste-Thérèse et a fait son cours classique au séminaire du même endroit.

Nous lisons dans la *Libre Parole* de Québec :

"L'Angleterre continue à déverser sur nos bords le rebut de ses grandes villes. L'intermédiaire dont elle se sert, est l'Armée du Salut. Il serait temps de mettre fin à une immigration si peu désirable et de faire comprendre aux Anglais que le Canada n'est pas un dépotoir."

Dire que c'est sous la protection du gouvernement d'Ottawa que ces tristes émigrés nous arrivent aux pays ! Le ministre Oliver ne fait rien pour rapatrier les canadiens des Etats-Unis. L'Ouest aux anglais et aux protestants, telle est la politique de ce ministre fanatique.

Nous publions en 4ème page un article publié dans le *Courrier de Montmagny* et que nous croyons être de la plume de M. le sénateur Choquette. Il y a beaucoup de vrai dans cet article. Nous invitons nos lecteurs à le lire attentivement. Nous le publions dans l'intérêt des deux partis. S'il y a dans le parti conservateur des hommes qui trouvent que le bonnet leur convient, qu'ils le mettent !

**J. L. St-Jacques, L. L. I.**  
**AVOCAT**  
 LACHUTE, P. Q.  
 Bureau à Ste-Scholastique  
 le samedi.

**NANTEL & ROCHON**  
**AVOCATS**  
 ST-JEROME, Co. TERREBONNE

G. A. Fauteux Frs. Fauteux  
**Fauteux & Fauteux**  
**AVOCATS**  
 97 rue St-Jacques,  
 G. A. Fauteux à St-Eustache MONTREAL.  
 le samedi.

Edifice "Banque du Peuple" Tél. Bell  
 Chambre 71. Bureau : Main 4365.  
 Résidence : Est 535.  
**Joseph Drouin, B.C.L.**  
**AVOCAT**  
 97 rue St-Jacques,  
 MONTREAL.

J. G. H. Bergeron, B. C. L.  
 F. de S. A. Bastien, C. R. P. Cousineau, L. L. D.  
 A. Jasmin, L. L. D.  
**Bastien, Bergeron, Cousineau & Jasmin**  
**AVOCATS**  
 Bureau : 76 RUE ST-JACQUES,  
 Téléphone Main 2283. MONTREAL.

Téléphone Bell Main 683.  
**J. Adélaré Ouimet,**  
**AVOCAT**  
 15 COTE ST-LAMBERT,  
 MONTREAL.

Bureau du Soir :  
 COIN PARC LAFONTAINE ET RACHEL  
 Tél. Bell Est 2575.  
**Jos. B. Bérard**  
**AVOCAT**  
 Tél. Bell Main 1650. MONTREAL.

C. P. BEAUBIEN, L. L. L. J. A. LAMARCHE, L. L. L.  
 Tél. Main 2226 Tél. Main 1952  
**Beaubien & Lamarche**  
**AVOCATS**  
 Edifice Liverpool, London & Globe,  
 112, RUE ST-JACQUES, MONTREAL.  
 Phone Bell Main 1409.

**H. Gohier**  
**Notaire**  
 Bureau : BATISSE L. L. & GLOBE,  
 112 ST-JACQUES, Ch. 78.  
 Résidence : Ville St-Laurent. MONTREAL.

P. E. Leblanc, C. R. M. P. P. Ed. Brossard, L. L. M.  
**Leblanc & Brossard**  
**AVOCATS**  
 66 rue St-Jacques,  
 Phone Bell Main 315. MONTREAL.

**L. T. Marechal, C.R.**  
**AVOCAT**  
 Bâtisse New York Life,  
 Phone Bell Main 1818. MONTREAL.

R. D. McGillibon, C. R. E. J. ouard Surveyer.  
 Hon. T. C. Casgrain, C. R. A. C. Casgrain, Jr.  
 Victor E. Mitchell. Chas. M. Cotton.  
**McGillibon, Casgrain, Mitchel & Surveyer**  
**AVOCATS**  
 Bâtisse Canada Life,  
 MONTREAL.

**C. A. Harwood, B.C.L.**  
**AVOCAT**  
 180 St-Jacques,  
 Phone Main 2382. MONTREAL.

BELL MAIN 1794  
**Bernard Gaudet**  
**AVOCAT**  
 BUREAU A MONTREAL, 71A ST-JACQUES.  
 BUREAU DU SOIR ET RESIDENCE,  
 ST-THÉRESE DE BLAINVILLE.

TÉL. : MAIN 5493.  
**J. A. Beaulieu**  
**AVOCAT**  
 Bureau Edifice LA PRESSE,  
 Rue St-Jacques, Montréal.  
 Suit toutes les cours du district  
 de Terrebonne.

**Geo. N. Fauteux**  
**Notaire**  
 ST-EUSTACHE.  
 Argent à prêter et très bons placements sont  
 constamment offerts.

**MENDOZA LANGLOIS**  
**Courtier en Immeubles**  
 Se charge de Prêts d'Argent en première hypo-  
 thèque sur immeubles, aussi offre en vente  
 des propriétés de choix rapportant 10%.  
 62 RUE ST-JACQUES,  
 Téléphone Bell Main 2828. MONTREAL.

**S. A. BAULNE**  
**INGENIEUR CIVIL**  
 Ingénieur Consultant, Construction en  
 Fer, Ponts, Bâtisses, Usines, &c.  
 Bureau : 823 RUE ST-HUBERT,  
 MONTREAL.  
 Téléphone Main 4138. Résidence :  
 VILLE SAINT-LAURENT.

**Edouard Gohier & Cie**  
**" IMMEUBLES "**  
 La CÔTE PLACE D'ARMES,  
 Spécialité : MONTREAL.  
**LOTS VACANTS ET MAISONS**  
 à vendre payables comme un loyer.

TEL. BELL MAIN 464 ENTRÉE PRIVÉE  
 1562 108 Est } NOTRE-DAME  
 Belle salle de Pool et de Billard ouverte toute la  
 journée et de 11 hrs. a. m. à 12 hrs p. m.  
 le dimanche  
**CASINO HOTEL**  
**Bourgeois & Demers, Props.**  
 VINS et CIGARES IMPORTES DE CHOIX  
 SPÉCIALITÉ : 62-64-66 PLACE JACQUES-CARTIER  
 Marchandises en  
 bouteilles seulement MONTREAL.

Alliance Nationale Ancienne Place Pharmacie Gibbon  
 C. O. F.  
**R. TREMBLAY**  
**MARCHAND-TAILLEUR**  
 ASSORTIMENT DE  
 Tweeds les plus nouveaux. 150 RUE ST-GEORGES,  
 Chapeaux et Fourrures, St-Jérôme, P. Q.  
 Ouvrage Garanti.  
 BUREAU : 110 St-Georges. ENTREPOT : 112 St-Georges

**C. A. Lorrain**  
 Seul représentant des célèbres Machines à coudre  
**NEW-WILLIAMS**  
 Pour les comtés de  
**TERREBONNE et LABELLE**  
**ON DEMANDE DES AGENTS**  
 AGENT-GÉNÉRAL  
**The Matthew Moody & Sons Co. Ltd.**  
**SAINT-JEROME, P. Q.**  
 Accessoires et Aiguilles de tous genres, Machines  
 Coudre, Réparages, etc.

**La CAISSE d'ECONOMIE**  
**DES CANTONS DU NORD**  
**St-Jérôme, P. Q.**  
**R. DESCHAMBAULT,**  
**GÉRANT**

**Meunier & Rolland**  
**.. MANUFACTURIERS ..**  
**PORTES ET CHASSIS,**  
**JALOUSIES, MOULURES**  
 Bois de Charpente, Bois préparé, Tour-  
 nage, Découpage, Etc.  
 Toutes sortes de travaux faits promp-  
 tement et à des prix modérés.  
**MEUNIER & ROLLAND**  
 Ancienne manufacture Limoges, près du mou-  
 lin à farine de M. Maillé, SAINT-JEROME.

Le gouvernement d'Ottawa devient belliqueux. Les ministres n'ont plus peur des fameux fusils de Tupper. Ils ne craignent plus la guerre. Ils veulent que nos enfants soient avant tout des soldats prêts à défendre l'Angleterre et ses colonies. "Le ministre de la milice, dit le *Herald*, organe libéral, prétend qu'un citoyen ne devrait pas réclamer son droit de vote avant d'avoir fait les exercices militaires pendant trois ans."

Hein! en voilà une mesure libérale! Pourtant, les libéraux n'ont-ils pas assez crié contre le fusils et la guerre en 1896! Aujourd'hui, ils veulent que les fils de cultivateurs, d'ouvriers fassent des exercices militaires avant d'avoir droit de vote. L'illogisme ne peut pas être plus frappant.

Nous faisons nôtre cette déclaration de l'*Evénement* :  
 " Samedi dernier, le club Lafontaine faisait les principaux députés conservateurs des provinces maritimes. La prochaine fois ce sera, dit-on, le tour de leurs collègues d'Ontario.

Nombre des conservateurs de la province de Québec, qui ont assisté à la dernière convention seront heureux de ces rapprochements pourvu qu'il soit bien compris qu'ils n'impliquent pas un abandon du principe de la protection des minorités—principe que les conservateurs des autres provinces ont oublié récemment et auquel il leur faudra revenir. Si, cependant, ces rapprochements devaient comprendre les Billey McLean et les Sproule, nous n'en serions plus du tout.

Nous ne croyons pas que l'on ait l'intention d'aller aussi loin. Nos amis ne sont pas décidés d'oublier l'esprit qui s'est clairement manifesté à la convention de décembre dernier."

Nous nous permettrons aussi d'ajouter qu'on devrait se rappeler qu'il y a autre chose qui s'est aussi clairement manifesté à cette convention.

La province de Québec se demande en ce moment ce que M. Jean Prévost peut bien manger en Europe. Du catalo? de la ouanaïche? Le *Soleil* pourrait-il encore nous renseigner?

Depuis le congrès du Tabac, M. le notaire Forest dit qu'il ne lit pas la NATION. Auparavant, disait-il, la NATION l'intéressait beaucoup. Cependant, lundi dernier, il disait à un ami que le *Nationaliste* avait publié dimanche dernier un article très fort contre le trop grand nombre d'employés payés par le gouvernement d'Ottawa. Après, renseignements pris, nous avons constaté que M. le notaire avait bel et bien lu ces articles dans la NATION. Donc, notre ami lit la NATION! Pourquoi ne veut-il pas l'avouer franchement, loyalement? Est-ce que

Monsieur aurait trouvé que nous ne lui avions pas brûlé assez d'encens sous ses monstaches? C'est possible, mais nous n'en éprouvons aucun regret. Nous avons été loyal. Nous lui avons donné sa part de mérite, mais nous avons refusé de blaguer le peuple. Personne ne peut nous forcer à agir autrement. Nous ne sommes pas d'une nature bien peureuse.

M. Hector Champagne a voulu faire la même chose. Il disait à un ami de St-Joseph : "Ne reçois pas ce journal." Cependant, M. Champagne est un de nos meilleurs abonnés. Il a même payé son abonnement d'avance!

L'hon. M. G. A. Nantel publie, sous sa signature, des articles très intéressants dans l'*Album Universel*. Il a écrit de très jolies choses à propos d'une visite que lui a faite son ami, M. le Dr Grignon, de Ste-Adèle. Son article sur l'éducation des enfants et sur leurs auteurs littéraires que l'on devrait préférer au Canada est aussi remarquable.

Au nombre des quelques nouvelles de Ste-Scholastique publiées dans l'*Avenir*, nous lisons : " M. God. Langlois, député, nous a rassuré en nous disant que notre palais de justice subirait toutes les réparations nécessaires pour cette année." Pourquoi fallait-il la parole de M. Langlois pour "être rassuré." Que valent donc alors l'influence, la parole, les promesses de M. Hector Champagne? Rien? Il est donc bien vrai que M. Champagne a perdu tout son prestige dans le parti libéral. Les libéraux des Deux-Montagnes n'en veulent plus. Et voilà qu'ils ne se gênent plus de dire, de démontrer qu'il n'a plus d'influence. La parole de M. Langlois vaut mieux que la sienne! Ce n'est pas peu dire. M. Langlois est en faveur auprès de M. Gouin qui partage les idées révolutionnaires du député de St-Louis. M. Champagne n'en a pas du tout. Il ressemble à une chaloupe à voile. C'est le vent qui le conduit.

L'échevin Dagenais a donné avis au conseil de Montréal que dans un mois de cette date, il proposera l'adoption d'un règlement défendant l'abattage des veaux au-dessous de trois semaines et la vente du veau préparé pour le marché quand les carcasses, y compris la peau, pèsent moins de cinquante livres.

En voilà un qui est évidemment éccœuré de manger du veau de trois jours et mort du choléra.

**LA PREFERENCE**  
 La préférence accordée par les médecins au célèbre spécifique français le BAUME RHUMAL, est due à son action rapide et énergique dans les cas de rhumes, toux, grippe, bronchites graves. Le soulagement est immédiat, la guérison certaine.

# Tapis et Prélarts



**L**ES TAPIS ET PRELARTS sont vendus à sacrifice tous les jours au **Merrill's Carpet Store**. Nous avons les plus belles carpettes, les plus jolis linoléums et le meilleur prélart, etc., qui soient en ville. Le magasin est loué pour le premier mai et tout doit être vendu avant cette date. La question des prix n'entre pas en ligne de compte, nous vendons absolument sans réserve. Venez nous faire une offre pour les tapis que vous désirez. N'oubliez pas que le stock diminue tous les jours et que ce sont ceux qui viennent de bonne heure qui ont le meilleur choix.

Une chance exceptionnelle pour les clients de la campagne.

## Robillard & Cie.,

Tél. Main : 1247

1910 RUE NOTRE-DAME

### Le Vrai Cheval de l'avenir "RODEUR"

Étalon Belge importé et acheté par B. Beaulieu pour la reproduction. Pesant 1540 lbs., hauteur 5 pds, âge 4 ans, poil brun-rouge. Il n'y en a pas de pareils au pays. Le cheval belge est un cheval de traits et de boghie, doux et docile sous tous rapports. Il est bien fait et remarquablement membré.

Service \$8.00 garanti.

S'adresser à

### B. BEAULIEU

Coin St-Georges et Ste-Anne.

ST-JEROME

### UNION ASSURANCE SOCIETY

ETABLIE EN 1714

L'ACTIF DEPASSE \$25,000,000

L'une des plus anciennes et des plus puissantes compagnies de feu. Dépôt au gouvernement de \$525,000. Pour informations, s'adresser à

T. L. MORRISSEY, Gérant, Montréal.

JOS. BENSSETTE, St-Jérôme.

J. M. DORION, Agent General,

Laclute, P. Q.

### SIMEON MONETTE

Industriel et Entrepreneur-Constructeur d'Eglise et autres Batisses

ST-JEROME, P. Q.

#### CLOS DE BOIS GENERAL

Bardoux, Lattes, Pin, Pruche, Epinette, Bois blanc, Bois franc, Bois de charpente de toutes dimensions, Bois préparé, Jaloux, Portes, Chassis, Meubles, Tournages, Découpages, Etc., Etc.

Toutes commandes envoyées à la manufacture seront exécutées immédiatement et à des prix très bas. Toutes espèces de bois seront achetées par M. S. Monette. Demandez mes prix avant d'aller ailleurs.

Téléphone No. 7

Bas de la ville,

TÉL. RÉSIDENCE No. 92.

Telephone Longue Distance 37. B. P. 41.

### Hotel Beaulieu

G. A. BEAULIEU, Prop.

Cuisine française. Le mieux aménagé pour Banquets. Attention spéciale pour les voyageurs de commerce.

Le plus Grand Hotel de la Ville

PRÈS DE LA GARE

ST-JEROME, P. Q.

Spécialité :

Bières Allemandes Importées.



### HOTEL VICTORIA

ED. LANGLOIS, Prop.

ST-JEROME, P. Q.

TÉLÉPHONE BELL No. 6

### Hotel Belmont

PIERRE MARINIER, Prop.

STE-AGATHE-DES-MONTS, P. Q.

Aménagement moderne. Table et Chambres de première classe. Attention spéciale aux voyageurs.

Voiture à tous les trains.

### L'Épicerie Moderne

CHEZ

### OLIVIER GRATTON

2094 rue Ste-Catherine

Coin Bleury,

MONTREAL

TÉLÉPHONE BELL UP 1330

Le plus bel assortiment d'articles d'épicerie tels que Thé, Café, Sucre, etc.

Les meilleures marques dans les Brandy, Gin, Scotch, Vin, Rye etc.

Commandes par la malle ou le téléphone promptement exécutées.

LA NATION est publiée par J. H. A. Labelle, d'imprimerie de Saint-Jérôme, qui en est propriétaire, et est imprimée par J. H. A. Labelle, imprimeur, à Saint-Jérôme P. Q.

### Saint-Benoit

—Il y a eu de nombreux partis de sucre cette semaine. Dimanche, chez notre ami, Joseph Lamadeleine, M. et Mme Lamadeleine ont reçu leurs hôtes avec la générosité et l'amabilité qu'on leur connaît. Lundi, chez MM. Edmond Lalande, maire du village, et Barnabé Laurin. On s'y est remarquablement bien amusé. L'entrain n'a cessé de régner. Notre ami, Alex. Gratton, toujours jovial, toujours aimable pour ses concitoyens, était l'organisateur du parti chez M. Lalande. L'on est revenu enchanté de la façon avec laquelle MM. Lalande et Laurin ont reçu leurs hôtes.

—Comme par le passé, M. le notaire Girouard a organisé à ses frais un joli parti de sucre en l'honneur des élèves de notre couvent. La Communauté et notre population apprécie beaucoup cette générosité et cette gracieuseté de notre distingué concitoyen.

### FIERI FACIAS DE TERRIS. MANDAT DE CURATEUR.

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
District de Terrebonne  
No. 126. } COUR SUPERIEURE

EUSEBE GIBAUT, Failli,

et

CALINTE LABELLE ET UXOR,

Requérants,

et

KENT & TURCOTTE, Curateurs.

Comme délaissés par le dit failli, savoir:

1° Un emplacement situé en la ville de Saint-Jérôme, comté et district de Terrebonne, connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels de la dite ville de Saint-Jérôme, sous le numéro trois cent quatre-deux.

2° Un autre emplacement situé au même lieu, connu et désigné aux mêmes plan et livre de renvoi officiels, sous le numéro trois cent quatre trois.

3° Un autre emplacement situé au même lieu, connu et désigné aux mêmes plan et livre de renvoi officiels, sous le numéro trois cent quatre-quatre.

4° Un autre emplacement situé au même lieu, connu et désigné aux mêmes plan et livre de renvoi officiels, sous le numéro trois cent quatre-cinq.

5° Un autre emplacement situé au même lieu, connu et désigné aux mêmes plan et livre de renvoi officiels, sous le numéro trois cent quatre-six, de la subdivision du numéro trois cent quatre.

6° Un autre emplacement situé au même lieu, connu et désigné aux mêmes plan et livre de renvoi officiels, sous le numéro trois cent quatre-cinq.

7° Un autre emplacement situé au même lieu, connu et désigné aux mêmes plan et livres de renvoi officiels sous le numéro trois cent cinq deux, de la subdivision du numéro trois cent cinq.

Pour être vendus à la porte de l'église catholique, en la ville de Saint-Jérôme, dit district, le VINGT CINQUIÈME jour du mois d'AVRIL prochain, à ONZE heures de l'avant-midi.

L.APOINTE & PREVOST,

Bureau du shérif,

Shérif

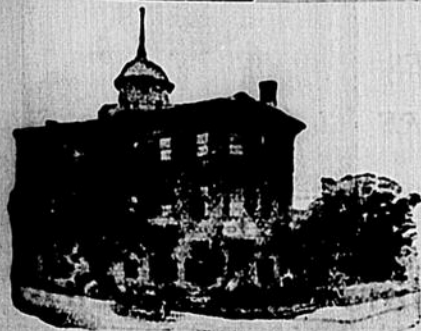
Sainte-Scholastique, 21 mars 1906.

### PACIFIQUE CANADIEN

#### HEURES DES TRAINS

Départ tous les jours de la semaine de  
ST-JEROME A MONTREAL  
7.05 h. et 8.27 h. a. m., se raccordant à Ste-Thérèse avec le train pour Ottawa, et à St-Martin Junction avec le train pour Québec.  
5.37 h. p. m., se raccordant à Ste-Thérèse avec le train pour Ottawa  
ST-JEROME A STE-AGATHE  
10.30 h. a. m. le mardi et pour LABELLE le jeudi.  
ST-JEROME AU SOMMINGUE  
6.57 h. p. m., se raccordant avec le train du Grand Nord à Montfort Junction.  
TRAIN DU DIMANCHE  
Départ à 8.15 h. p. m. pour Montréal.  
Changement d'heure général le 6 mai prochain.

Pour renseignements, s'adresser aux agents du C. P. R.



## LA GUERRE SE CONTINUE

**Les libéraux se mangent, se détruisent, se dénoncent, se poursuivent au criminel. — L'ingratitude des chefs. — Un article du sénateur Choquette.**

Depuis quinze jours surtout, chefs et lieutenants libéraux se chamaillent comme jamais. Ils ne s'entendent pas à propos de patronage, de principes. Il y a des ministres qui veulent se caser, prendre la place tant convoitée par d'autres partisans qui invoquent leurs nombreux services rendus au parti.

On persiste à prétendre que M. Fitzpatrick et M. Gouin seront nommés juges. Le cabinet de Québec ne vaut pas six sous. Ses membres n'ont pas d'influence. Leur far niente, leur souciaance les rendent impopulaires.

On continue à en vouloir au chef des grands couteaux, M. Gouin, et au chef des visages pâles, M. Jean Prévost.

La faction Langlois piétine d'impatience. Elle trouve que Gouin et ses collègues sont des hypocrites, des lâches qui ont peur d'émettre leurs opinions parce que Monseigneur ne pense pas comme eux. Enfin, le vieux parti rouge semble vouloir pour de bon se réorganiser pour défendre avec énergie les vieux principes et dénoncer ceux qui, pour manger à la crèche ministérielle, renoncent apparemment à leurs idées, vont jusqu'à abandonner, à dénoncer les rouges-démocrates qui restent fidèles au vieux drapeau, et qui ont le courage de s'affirmer partout, publiquement, comme des hommes. Les vieux rouges se révoltent devant le spectacle que leur offrent les conservateurs qui, hier, les combattaient si vivement et qui aujourd'hui, pour du fromage, abandonnent leur drapeau, se tiennent aux portes des ministres pour quémander du patronage, pour obtenir les faveurs que d'autres ont méritées. Et ils réussissent, car les chefs libéraux se disent : les vieux rouges, ah ! ils se-

ront toujours rouges, tandis que les bleus d'hier sont bien capables de nous abandonner.

Et la guerre se continue, et la ligne de démarcation se fait tranquillement. M. Langlois compte des partisans. M. Langlois est actif. On en rit en certains milieux, mais il travaille. Et il fait son chemin. Il prépare les foules. Que font ses ennemis pour enrayer son mouvement ? Presque rien de bien pratique. Le Canada deviendra, dit-on, la propriété exclusive d'actionnaires de son élément.

A Québec, comme, ou encore plus qu'à Montréal, les libéraux se battent, se dénoncent, se poursuivent. Le Dr Jobin, député libéral, est poursuivi par M. Gendron, député libéral.

La *Libre Parole* est l'organe des libéraux mécontents, désabusés de l'inconséquence, de l'illogisme, du faux opportunisme, de la cajolerie, de l'injustice des chefs. Voici que le *Courrier de Montmagny* nous arrive avec un article sensationnel contre les chefs libéraux. Voici cet article :

"Nous publions ailleurs un extrait de l'une des brillantes conférences données par M. l'abbé Lortie, durant le carême, à la Basilique de Québec. Si nous voulons bien transporter dans le domaine politique ce qu'il dit des différents soldats de l'armée chrétienne, et substituer le mot opportuniste, à celui d'optimiste, nous trouverons que ses paroles ont une analogie frappante dans les circonstances actuelles.

Ce dont nous avons été témoin depuis quelques années dans le sein du parti libéral, la conduite de certains de nos hommes publics, les volte-faces de quelques autres, tout cela nous revient inévitablement à l'esprit en lisant ce ser-

mon. N'avons-nous pas, en effet, nos "opportunistes" ? Oui, nous en comptons même de très haut huppés dans le parti libéral. Ces hommes, une fois arrivés au pouvoir, ont l'oubli facile, ils ne se souviennent pas longtemps du travail opiniâtre et des efforts incessants qu'il a fallu de la part de leur amis pour les y porter. Quand ils sont arrivés, ils prêchent la paix, la modération; ils cherchent à éviter les luttes, les conflits, ils conseillent d'oublier le passé et demandent à enterrer la hache de guerre. Bref, ils donnent l'exemple de l'opportuniste le plus méprisable. Leur demande-t-on de récompenser leurs amis, les vaillants qui leur ont donné la victoire, ils y voient toutes sortes d'obstacles. Ils aimant mieux combler leurs ennemis de la veille, serviteurs dévoués du lendemain, serviles alarateurs du pouvoir. En un mot, ils mettent en pratique l'égoïsme maxime de Henri IV qui était d'avis "qu'il valait mieux gagner ses ennemis qu'il les déshonorer." Et, que l'on ne vienne pas prétendre que notre langage est exagéré, car nous pourrions citer de nombreux exemples à l'appui de nos dires, de nombreux cas de cette vraie ingratitude politique et ce, dès les premiers jours de l'arrivée au pouvoir du parti libéral.

Les chefs qui commentent de si profondes injustices auront beau être des grands hommes, l'histoire flétrira leur conduite et ratifiera ainsi le verdict des contemporains.

A côté des "opportunistes," bien près d'eux, il y a les "timides"—disons le mot—les "peureux," les "prudents," comme ils ont la modestie de se désigner eux-mêmes. Ceux-là sont toujours dans la crainte de se compromettre : ils parlent très peu, ils sont discrets, partageant toujours l'opinion des gens avec lesquels ils se trouvent. Avec les adversaires, ils sont de leur opinion, ils sont réticents toujours prêts à blâmer les hommes d'action de leur parti. On n'a pas de peine à les reconnaître ; ils se tiennent toujours sur la clôture afin de mieux voir de quel côté se rangera la victoire. La bataille gagnée, sans leur participation, il est vraiment beau de

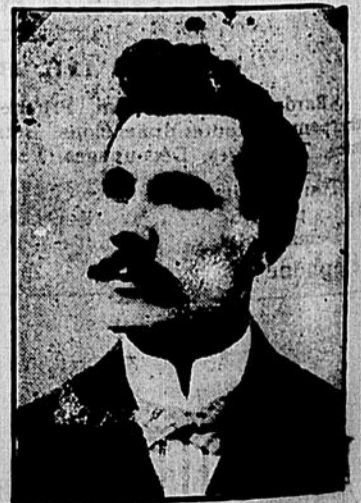
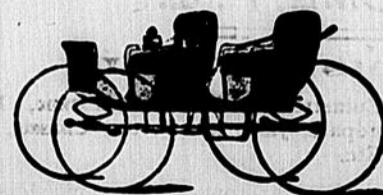
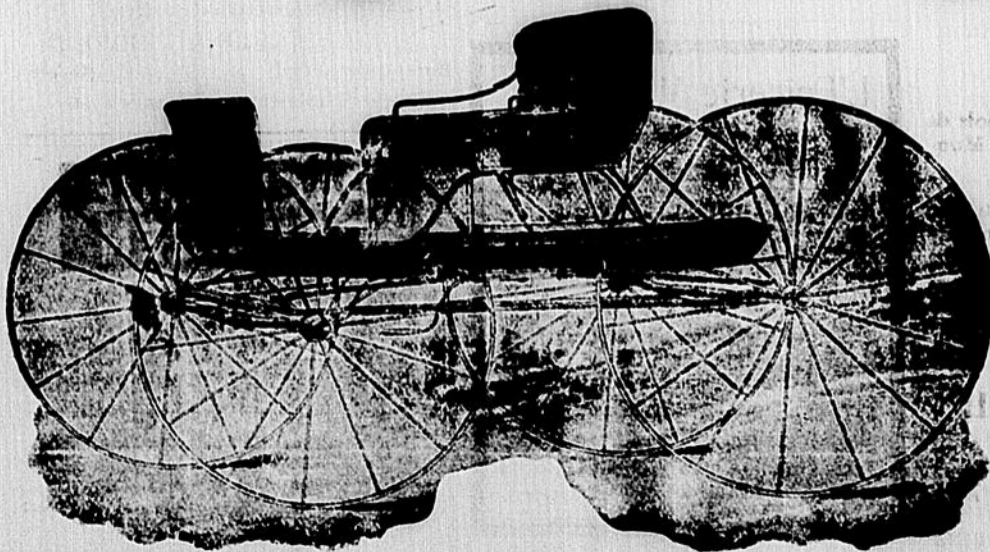
voir avec quel empressément ils font irruption dans le camp des victorieux. Alors, par exemple, ils parlent haut, ils disent le mal qu'il se soit donné pour assurer le succès de la cause. Ils sont bien entendus, les premiers rendus à la curée réclamant les plus beaux morceaux du butin.

A l'instar des Dakobours, ils ne se battent jamais, la chose leur est interdite par un petit code personnel qu'ils se sont fait; ils sont opposés à la violence. Mais, quand le danger est passé, quand il n'y a plus de coups à recevoir, ils font le siège des ministres pour se faire donner les meilleures positions qu'ils obtiennent, presque toujours au préjudice des vrais méritants. La plupart du temps, ces arrivistes remplissent mal ces positions et jettent du discrédit sur le parti qui les a nommés. Ils sont une heureuse combinaison d'astuce et d'hypocrisie.

Ils approuvent toujours et quand même ce que font les ministres. C'est Tacite qui a dit d'eux : "les pires ennemis sont ceux qui approuvent toujours," *pessimum inimicorum genus laudantes.*

Enfin, il y a les "violents," les vrais batailleurs, ceux qui ont risqué leur peau, leur santé, leur avenir pour le triomphe de la cause. Généreux par nature, courageux jusqu'à l'imprudence, ceux-là rien ne les arrête, tant ils sont convaincus qu'ils travaillent pour le bien du pays. Ah ! ces hommes ne craignent pas de parler haut et ferme, de s'exposer aux coups, comme aux avanies des adversaires. Leur devise est "franc et sans dol." Braves gens qui ont plus de cœur que de calcul. Quand ils ont vaincu les ennemis de la cause, il leur faut se battre de nouveau contre les "timides," les "prudents," les "opportunistes," contre toute cette bande de pusillanimes qui circonscrivent les ministres et leur conseillent d'éloigner d'eux ces "violents" qui se sont compromis et qui pourraient leur nuire. C'est ainsi que trop souvent, hélas ! ceux qui ont fait les bons combats sont écartés, évincés par des gens qui n'ont d'autre mérite que celui d'être plats courtisans. Aussitôt que la fumée du combat est dissipée, les chefs ne reconnaissent plus les blessures reçues pour

# George Bélanger, 41 Bonsecours, Près Gare Viger, MONTREAL



Voitures de toutes sortes.  
Prix bas et bonnes conditions.

WAGONS,  
POELES,  
LAVEUSES,  
ENGINS à GAZOLINE,  
MACHINES à COUDRE

DAMIEN PILON

Agent pour Charrues et Voitures  
ST-BENOIT, P.Q.

M. GEORGE BELANGER

Une visite est sollicitée ou écrivez-nous pour catalogue.  
Soul Agent des célèbres charrues à deux roues "Feuille d'Erable" de Cookshut

**Le Magasin  
Populaire  
DE L'EST**

1459 5<sup>e</sup> CARRIÈRE  
**Vallières.**

**ATTENTION SPECIALE  
AUX COMMANDES PAR  
LA MALLE.**

## A nos Clients de la Campagne

Nous avons reçu notre nouvelle importation de costumes du printemps qui est des plus chics et des plus élégants. Nous avons le genre Empire et Pony, fait avec jolies jupes amples en beaux tweeds pâles. Nulle part ailleurs vous trouverez rien d'aussi nouveau.

<p><b>COSTUMES</b> Etoffes nouvelles, pâles. Style Bolero, Jupes Empire, garnis de braid de soie, couleurs à la mode. Valant \$15.00, pour . . . . . <b>\$10.00</b></p>	<p><b>COLLERETTES DE SOIE</b> Brochées, garnies de chiffon et d'appliqués de Soie. Variété sans égale. \$5.00 à . . . . . <b>\$15.00</b></p>	<p><b>IMPERMEABLES</b> Notre assortiment est sans rival, nous en avons de toutes couleurs et des meilleures qualités. Valant de \$3.00 à . . . . . <b>\$7.50</b></p>	<p><b>MANTEAUX</b> Manteaux de Soie noire, garnis avec appliqués et chiffon très appropriés pour la saison. Les plus nouveaux desseins, de \$7.50 à . . . <b>\$15.00</b></p>
<p><b>COSTUMES D'ÉTÉ</b> 75 Costumes en Alpaca et en Sicilienne Crème, Bleu Marine, Brun, Rouge et Noir, \$4.00 à . . . . . <b>\$7.00</b></p>	<p><b>NODES</b> De nouveaux chapeaux nous arrivent tous les jours. Les modèles américains sont des plus Chic.</p>	<p><b>BLOUSES DE SOIE</b> Très Élégantes, Blanches, Styles nouveaux. \$2.00 à . . . . . <b>\$5.00</b></p>	<p><b>SPECIAL ATTRACTION</b> 7000 verges d'étoffe à robes comprenant les meilleurs tissus de laine et les couleurs les plus en vogue au prix de l'importation, ces nouvelles marchandises valent de 50c à \$1.75 la verge, nous les annonçons la semaine prochaine pour 25c, 35c, 50c et . . . <b>75c</b></p>
<p><b>Voiles de Communiantes</b> Très beaux choix de voiles des meilleures qualités, de \$1.00 à . . . . . <b>\$5.00</b></p>	<p><b>Robes de Première Communion</b> En Mousseline Suisse Brochées garnies de dentelle et insertions de <b>\$1.75 à \$5.00</b></p>	<p><b>BLOUSES EN LAWN</b> Garnies d'insertions et broderie des plus nouvelles et du meilleur goût, de 50c à . . . . . <b>\$3.00</b></p>	

**P. S.—Un tailleur est attaché à l'Établissement. Tous les tweeds achetés ici seront taillés gratis.** Nous vendons aussi les fameux patrons STANDARD de la célèbre Maison N. PIUZE.

# Maison Vallières, Coin Ste-Catherine et Montcalm, MONTREAL

leur assurer la victoire : ils préfèrent les peureux qui, durant la mêlée, se tenaient au loin, sur la montagne, pendant que les autres, les vaillants, se battaient dans plaine. Ces peureux vous rappellent ces détresseurs qui, après la bataille, parcouraient les champs du carnage pour dépuiller les morts.

Il ne faut pas regarder longtemps autour de soi pour reconnaître les différents soldats de l'armée libérale.

SPECTATEUR.

### FANTASISTE

Ayant fait le vœu de supprimer toutes les places inutiles, le ministre manda dans son cabinet les jeunes surnuméraires et leur demanda :

—Que faites-vous ici et quelles sont vos fonctions ?

Les jeunes surnuméraires répondirent :  
—Nous n'en avons pas encore puisque nous sommes surnuméraires, mais nous attendons qu'il y ait des places libres afin de les occuper. Aussi l'Etat ne nous donne-t-il que douze cents francs par an.

—C'est encore trop, dit le ministre. Quand il y aura des places libres, je vous appellerai. Ce n'est pas la peine de vous donner de l'argent, en attendant qu'il y en ait.

Et il supprima les surnuméraires.  
Alors ce fut le tour des employés à qui il adressa la même question.

—Nous faisons, répondirent ils, tout ce dont nous chargent nos supérieurs hiérarchiques.

—Et de quoi vous chargent-ils ? interrogea le ministre.

—De rien.  
Et le ministre supprima les employés. Après eux vinrent les sous-chefs de bureau.

—Notre besogne, répliquèrent ils, est des plus délicates. C'est nous qui centralisons le travail fait par des employés.

—Mais, objecta le ministre, comme les employés ne font aucun travail et que je viens de les supprimer, vous n'avez plus vous-mêmes aucune raison d'y être.

Et il supprima également les sous-chefs de bureau

Les fonctions de chef de bureau et de chef de division ne résistèrent pas davantage à un examen approfondi. Le ministre les supprima comme il avait supprimé les autres.

L'huissier du ministère entra.

—Et vous, au fait, à quoi servez-vous ? demanda son excellence.

—A quoi je sers ? fit l'huissier surpris de cette étrange question : mais à introduire les visiteurs chez les employés, chez les sous-chefs et chez les chefs de bureau.

—Il n'y a plus ni chefs de bureau, ni employés. Vous ne servez donc plus à rien.

Et il supprima les huissiers.

Après avoir accompli ces mémorables réformes, le ministre, qui était un des hommes les plus consciencieux de son époque, se demanda à quoi il servait lui-même. Il réfléchit quelques instants, puis fronça le sourcil et prenant une plume, envoya sa démission au président de la République.

ALFRED CAPUS.

—Impressions de luxe, une spécialité chez J. H. A. Labelle, imprimeur de LA NATION, St-Jérôme, P. Q.

### Sirop et sucre d'érable

On a soulevé dernièrement, en chambre, la question du sirop et du sucre d'érable falsifié. Ce n'est pas la première fois que cette question est débattue par nos députés. Mais rien de pratique n'a encore été fait pour sévir sérieusement contre le mal. Le sirop d'érable qui se vend sur le marché, est en grande partie falsifié. Les autorités le savent, mais elles laissent faire. On ne saurait se faire idée comme la falsification se pratique sur une grande échelle dans le commerce, surtout pour ce qui regarde les produits alimentaires.

Le gouvernement a fait prélever des échantillons de produits alimentaires dans le commerce et les a fait analyser par les chimistes officiels dans le but de découvrir les falsifications. On a publié le résultat sommaire des analyses de confitures, de gelées et de poivres. La proportion des produits reconnus purs est loin d'être satisfaisante, comme l'indiquent les chiffres suivants :

Sur 98 échantillons de gelées et confitures, 33 seulement ont été reconnus purs ; 65 contenaient du glucose, 29 renfermaient des teintures et 15 des préservatifs.

L'analyse des poivres a démontré que 47.5 pour cent de ces poivres étaient falsifiés et 40.7 pour cent étaient purs, le reste douteux.

On sait que le gouvernement devrait témoigner une plus grande volonté de faire observer la loi relative aux adulterations des produits alimentaires, drogues, etc... Jusqu'à présent les falsificateurs ont pu opérer à peu près impunément. Il est temps que des mesures rigoureuses soient prises pour enrayer le mal.

Dans la falsification, il entre parfois des produits absolument nuisibles, dangereux. Et le gouvernement hésite, tâtonne, laisse faire.

### BAUME RHUMAL

Toutes les émulsions possibles ne valent pas une dose de BAUME RHUMAL prise au début d'un rhume, succès infaillible. 25 cts la bouteille.



La Crème des Rye Whisky

Design Registered



# La MAISON LAFLAMME

GROS ET DETAIL

Vins, Liqueurs, Epiceries  
DE TOUS GENRES

FARINE, GRAINS, FOIN, MOULÉE.  
Aussi : FERRONNERIE, PEINTURE,  
HUILE, VERNIS, VITRES, Etc.

Spécialités de LIQUEURS, THE, CAFE

Agences pour les meilleures maisons de commerce.

Marchandises pour tous les goûts.—Qualités supérieures et  
et prix défiant toute compétition.

AGENT POUR LE CELEBRE CARBURE DE CALCIUM POUR  
LE GENERATEUR AU GAZ ACETYLENE.

Même prix qu'à Montréal.

Consommateurs du district de Terrebonne ne manquez pas  
de venir nous faire une visite avant d'aller ailleurs.

—Pourquoi les marchands du nord iraient-ils s'ap-  
provisionner ailleurs quand nous leur offrons  
quantité de marchandises à un prix plus bas qu'à  
Montréal.

Venez nous voir

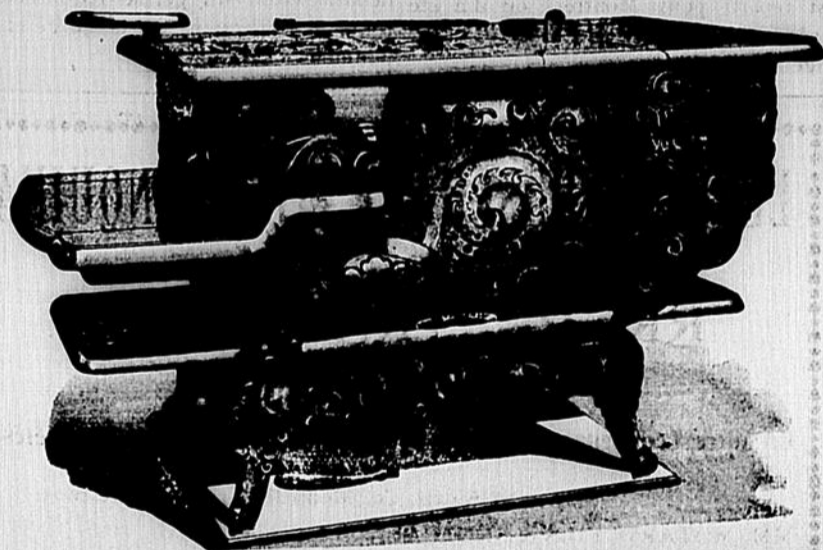
## Chs. E. LAFLAMME

Rue Labelle, SAINT-JEROME

# S. G. LAVIOLETTE

Marchand de

POELES DE CUISINE ET AUTRES,  
COURROIES POUR MOULINS,  
SCIES RONDES, DYNAMITE,  
FERRONNERIES, PEINTURES, VERNIS,  
FAIENCE, POTERIE VERRERIE,  
FERBLANTERIE, ETC., ETC.



Chaque poêle vendu est accompagné d'un certificat au sujet de la qualité et  
de la cuisson.

MOULINS A COUDRE de \$25.00 et \$30.00.  
LAMPES ELECTRIQUES de qualité supérieure pour 25c.  
BICYCLETTES **RED BIRD** de Brantford, Ont.

Clous, Broche à clôture, Blanc de plomb, Huiles, Peinture prépa-  
rée, etc., au prix du gros.

**S. G. LAVIOLETTE,**

CORNER DES RUES ST-GEORGES ET STE-ANNE, ST-JEROME

### AVIS

Ne cherchez pas ailleurs ce que vous ne pou-  
vez trouver qu'au magasin de J. D. Fournelle,  
No. 121-123-125 rue Labelle, Saint-Jérôme, la

**Chaussure Frank W. Slater**

The Strider, perfectionnée et vendue garantie

Réparations de Montres  
Pendules et Bijoux de toutes sortes  
Joues de Mariage une spécialité.

**A. M. VIGNEAU**

HORLOGER-BIJOUTIER

En face du Marché

175 rue St-Georges,

St-Jérôme.

Telephone Bell No. 43

Belle de Nuit No. 99

# J. D. GUAY

MAGASIN GENERAL

193, 195, 197, 199, 201, 203 rue Labelle, ST-JEROME

Marchandises Sèches, Chapeaux, Chaussures,  
Modes, Hardes faites, Bijouterie,  
Tapisserie, Etc., Etc.

*Pringle's*

Appropriate in Color & Weave.



Unequaled in quality.

In all leading shades for  
Spring RAINCOATS.

Agent de la célèbre manufacture **PRINGLE'S** pour les Cravattes,  
Etoffes Impermeables, Etoffes à Robes, Etc.

Le plus grand magasin départemental de la ville et du Co. Terrebonne.

\$50,000 de marchandises de tous genres à des prix très modérés.

Citoyens du district venez visiter ce grand magasin et vous épargnez votre temps et votre argent. Au lieu d'aller à Montréal, vous pouvez acheter à meilleur marché et faire un meilleur choix qu' dans la plupart des magasins de Montréal.

J'ai l'avantage d'importer mes marchandises directement des manufactures d'Angleterre, d'Ecosse et de Londres, ce qui me met en position de vous vendre à des prix très réduits.

Encouragez la ville du Nord en économisant votre argent.

Grand choix de Hardes faites provenant des meilleures manufactures : Semi-Ready Co., Progress Brand Clothing 5000 habillements de \$2.50 à \$25.00

Grand choix de Chaussures de tous genres. Agent de la Slater Shoe Co., la seule véritable.

Un immense stock d'Etoffes à Robe Soies, Rubans, Blouses, Matinées, Dentelles, Broderies, Etc., Etc.

Une modiste de chapeaux et un tailleur de première classe sont attachés à l'établissement.

# La Maison P. Simard

EPICERIE DE GROS ET DETAIL

IMPORTATEUR DIRECT DE

VINS, LIQUEURS, EPICERIES, ETC.

Controle les meilleures marques de Brandies, tels que :

CESAR COLLIN, COUSIN & FRÈRE, HAMEL GENTIBERT, GUILMOND & FILS, ETC. GRAND CHOIX DE SCOTCH JOHN DEWAR KILMARNOCK, McARTHUR, HUGH McADAM & CO., RHUM ST-GEORGES, BLACK JOE, LES GINS DE KUYPER, MELCHERS. GRAND CHOIX DE VINS PORT, CHERRY, CLARETS.

VIN GINGEMBRE, en caisse et au gallon.

Beau choix de Liqueurs Françaises, tel que :

CHARTREUSE JAUNE ET VERTE, BÉNÉDICTINE, CREME DE MENTHE, CREME DE CACAO, CURACAO, SHERRY BRANDY, ANISETTE, MARASCHINO, ETC.

**Les Epiceries sont de première qualité, à des prix raisonnables.**

Cette maison rivalise avec avantage avec les grandes maisons de Montréal pour les prix et la qualité de ses marchandises.

Les hoteliers et le commerce en général épargnent de l'argent en faisant affaire à cette maison. Un soin tout spécial à bien servir les clients. Tout le monde y est traité sur le même pied.

Une visite est respectueusement sollicitée.

TEL. BELL EST 2159 Entrée Privée 213 St-Laurent.

**RESTAURANT SHAMROCK**

No. 8128 rue St-Laurent

Pres du C. P. R. MILE-END  
J. Alex. Shinnick, Prop.

## Hotel du Parc Labelle

H. Beaudry & Cie.  
SAINT-JEROME, P. Q.

## Echos du District

### A Saint-Jérôme

—Il y a eu lundi soir représentation donnée par un groupe d'amateurs de Montréal, au nombre desquels deux anciennes concitoyennes, Mlles Yvonne Pepin et Annette Lapointe.

—Plusieurs étrangers sont venus passer les fêtes de Pâques en notre ville. Chez M. A. Beaudry, ses fils Noé et Albert, de Montréal, et Arthur d'Ottawa; chez M. T. G. Laviolette, le Dr Camille Laviolette, de Montréal; chez M. E. Beauchamp, Mme H. Quesnel, Mme Vve Lapointe et Melles Annette et Sarah Lapointe de Montréal; chez M. Ls. Beau lieu, Melle Alphonsine Nantel et Mme Nantel, sa mère.

—M. Edmond Lachaine, employé à la banque d'Hochelega, M. Guillaume Latour, E.E.M., et M. Henri Valiquette sont aussi venus en promenade chez leurs parents.

—Il est fortement question que MM. Lesage et Piché, manufacturiers de pianos de Ste-Thérèse, viendront manufacturer ici au printemps. Ils feraient leur installation dans l'ancienne manufacture Fischell. MM. Lesage et Piché sont en pourparlers avec nos conseillers à ce sujet et la chose se décidera d'ici à quelques jours.

—Mlle Hélène Deschambault qui était à Montréal depuis quelques jours en visite chez son beau-frère, M. F. Gougeon de la rue Drolet, est retournée à Saint-Jérôme.

—Le gouvernement de Québec vient d'accorder à la corporation de notre ville le permis de construire les ponts projetés sur la rivière du nord. Est-ce pour faire plaisir à M. le maire Nantel que le gouvernement Gouin a accordé ce permis. *L'Avenir du Nord* voit-il son jeu ridicule, vilain? Non, le gouvernement a simplement compris que la demande de notre conseil était raisonnable et faite dans l'intérêt des contribuables de notre ville. Il n'y a que *L'Avenir* qui fait semblant de ne point comprendre. Heureusement qu'il y a dans le parti libéral des hommes beaucoup mieux intentionnés que notre confrère, et ceux-là approuvent l'attitude du conseil.

—M. Urgèle Lepage, autrefois commis chez M. Vézina, ouvrira un magasin de meubles en face du marché.

—M. Isaïe Hamelin qui s'est démis une épaule, prend du mieux.

—M. Honoré Rhéaume a vendu sa ferme à M. Oct. Bélanger des Prairies.

—Sur plainte de M. Alexander McMillan, de Post-River, un nommé John McCrimmon avait été arrêté la semaine dernière pour assaut. Le procès, commencé samedi, avait été ajourné à jeudi le 19 avril. Jeudi, le prévenu a plaidé coupable d'assaut simple, et sur ce plaidoyer accepté par le plaignant, le juge de paix P. F. E. Petit, a condamné le prévenu aux frais et à fournir un cautionnement de garder la paix pendant un an.

MM. Nantel et Rochon représentaient le plaignant et Mre C. de Martigny représentait l'accusé.

**DÉCÈS**—Le 4 avril, Jos. François-Daniel-André, à l'âge de 5 mois et 8 jours, enfant de M. Rénée Magnan. Le 7 avril, à l'âge de 11 ans, Auguste, fils de M. Philippe LePelletier, artisan. Le 8 avril, à l'âge de sept mois, Jos. Adrien, enfant de M. Alfred Godreau, artisan. Le 14 avril, à l'âge de 32 ans, Marie, fille de M. Julien Braband, cultivateur. Le 18 avril, Marie Georgine-Alexandrine, fille de M. Josephat Sauvage, sec-

tionnaire du C. P. R. Le 18 avril, à l'âge de 5 ans, Marie-Eva-Angéline, fille de M. Ferdinand Lapiere, charretier. Le 20 avril, Joseph Maillé, bourgeois, à l'âge de 82 ans, époux de feu Emélie Ouimet.

**BAPTÊMES**.—Le 2 avril, l'épouse de M. Joseph Paquette, artisan, un fils, Charles Auguste. Le 4 avril, l'épouse de M. Joseph Labelle, artisan, un fils, Joseph-Albert-Isidore. Le 7 avril, l'épouse de M. Hormidas Thérien, cultivateur, un fils, Jos. Odessa Honorius. Le 10 avril, l'épouse de M. Jos. Duquette, journalier, une fille, Marie-Yvonne. Le 14 avril, l'épouse de M. Jérôme Guénette, cultivateur, une fille, Marie-Joseph-Yvonne. Le 14 avril, l'épouse de M. Ferdinand Gagnon, cultivateur, un fils, Jos. Wilfrid-Paul. Le 15 avril, l'épouse de M. Damase Paquin, cultivateur de la paroisse St-Sauveur-des-Monts, une fille, Exilia-Ada. Le 17 avril, l'épouse de M. Josephat Sauvage, sectionnaire du C. P. R., une fille, M. Georgine-Alexandrine.

### St-Faustin

—Dimanche dernier, 15 courant, M. Frédéric Sigouin, comme par les années précédentes, mettait encore aussi généreusement que joyeusement à la disposition d'un certain nombre d'amis, sa magnifique sucrière.

Étaient présents à ce joyeux parti de sucre: MM. et Mmes Hector Côté, L. G. Dusablon, Alphonse Perrault, Joseph Gareau, Stanislas Desrochers, G. A. Bastien, J. A. Gosselin, chef de gare de St-Faustin, Noé Legault fils, Léandre Tessier et un grand nombre d'autres invités.

Cette fête au sucre fut très belle et l'après-midi se passa fort agréablement au milieu d'une joie bruyante. Il y eut du chant, des courses et des jeux intéressants.

Tous sont revenus gais et joyeux se promettant bien d'y retourner une et plusieurs fois encore pour rencontrer M. G. A. Bastien avec ses bottes et son joyeux compagnon M. Joseph Gareau.

En remerciant cordialement M. F. Sigouin, nous lui avons dit "Au revoir." Nous comptons bien qu'il nous fournira l'occasion de le remercier encore.

UN INVITÉ.

### Labelle

—Mme Eugène Miron est décédée.

—M. Moïse St-Pierre et sa famille doivent quitter cette paroisse pour aller demeurer à St-Jean d'Iberville.

—M. Arthur Cédilotte, étudiant au Collège de Granby, est venu passer les vacances de Pâques chez ses parents.

—L'épouse de M. Geo. W. Bériault, agent du C. P. R., a donné naissance à une fille qui a reçu au baptême les noms de Marie-Louise Germaine Médora.

Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Cédilotte.

—A l'âge de 5 ans et 10 mois, Daisy Annette McGibbon, fille de M. J. M. McGibbon, M. de P., est décédée.

—M. et Mme Edm. Chartier sont en promenade chez M. G. W. Bériault, agent du C. P. R., pour une quinzaine.

—M. Aurèle Bigonèse, étudiant en Génie Civil, est venu passer les vacances de Pâques, chez son frère le Dr Bigonèse.

—A la Rivière au Désert, Alphonse Demers, âgé de 17 ans, a été la victime d'un accident. La chute d'un arbre lui a disloqué une épaule.

### St-Scholastique

—M. Godfroy Langlois nous a promis qu'il s'occuperait activement de ques-

tion de notre chef-lieu. Le député de St-Louis nous a assuré qu'il verrait M. Gouin et quelques autres ministres à ce sujet et qu'il réussirait à les convaincre que le chef-lieu doit rester à Ste-Scholastique. M. Jean Prévost veut l'avoir à St-Jérôme, mais avec l'influence de M. Langlois, nous croyons que le gouvernement ne commettra pas l'injustice de nous l'enlever. M. Prévost et Langlois ne se tirent pas les oreilles depuis le congrès de St-Jérôme.

—Lundi dernier, un grand nombre de visiteurs de Montréal sont venus à Ste-Scholastique.

—M. le notaire Forest a été manger du sucre à St-Jacques et St-Alexis de Montcalm.

—M. et Mme Patrick Taillefer, de Montréal, était en promenade lundi, chez ses parents à la Côte St-Louis.

—M. Henri Langlois a été à Montréal cette semaine.

—Nous avons le regret d'apprendre la mort de M. Alexandre Drouin, autrefois de Ste-Scholastique. M. Drouin est décédé chez son gendre, M. Jos Archambault, rue Casgrain, Ville St-Louis. Il était âgé de 65 ans. Il laisse deux enfants: Ida et Mme Archambault. Nos sympathies à la famille.

### Saint-Hermas

—Rarement nous avons eu, comme cette année, autant de partis de sucre, autant d'entrain et de franche gaieté pendant toute la semaine de Pâques. Il y a eu des partis chez MM. Joseph Verdon, Benjamin Bertrand, Hyacinthe Lalonde, Arthime St Jacques, Gédéon Pagé, Isaïe Lalonde, Bénonie Fillion et Félix Sauvé.

—On annonce le mariage de M. Jean Hamelin et celui de M. Jimmy Legault.

—MM. Adrien et Honorius Sauvé de Montréal, étaient samedi en promenade chez leurs parents.

—M. Gilbert Sauvé, à St-Hermas, depuis quelque temps, est retourné à Montréal.

M. Lessard, d'Ottawa, beau-frère de notre ami M. Joseph St-Jacques, était en promenade ici, la semaine dernière. Il est reparti pour Montréal où il a été l'hôte de son gendre, M. Albert Baulne, ingénieur-civil.

### OKA

—A Pâques, notre chœur de chant, sous l'habile direction de M. Michel Jacob, a exécuté le programme suivant: Avant la messe, Cantique, Triomphe, Victoire. Messe, Kyrie, Gloria, Credo, Sanctus et Agnus en Ré par J. Eykens. Offertoire, Regina Cœli de H. Dubois. Après la messe, Audivit à quatre voix inégales. Vêpres, psaumes harmonisés de R. O. Pelletier. Magnificat de L. Lambillotte, avec accompagnement de violon, par M. Armand Lalonde. Salut, Regina Cœli de T. Dubois et Tantum Ergo de Goëb. Solistes: Rév. M. Lafontaine, Michel Jacob, J. Bte Delay, O. Marinier, Joseph Legault, Dr Quimet, Organiste, Mme Jos. Legault.

—Lundi, le 16 courant ont eu lieu les funérailles de Melle Emmela, fille de M. Norbert Boileau décédée le onze, à l'âge de dix-sept ans et neuf mois. Il ne reste plus que cinq enfants à M. Boileau sur une famille de treize. Nous offrons nos sympathies à cette famille si particulièrement éprouvée.

—M. J. Bte Delay est maintenant de retour de France et enchanté de son voyage.

—Nos félicitations à LA NATION pour son article intitulé "Pauvres Reporters". En effet, Mesdames *La Pre.* et *La Pal.* nous servent de la sauce au linge sale trop souvent et surtout en trop grande quantité.

—Les funérailles de M. Aldège Guindon, décédé à l'âge de 22 ans, ont eu lieu jeudi au milieu d'un nombreux concours d'amis. Nos sympathies à la famille.

—La glace est en marche sur le lac et la traverse entre Como et Oka. On circulera en chaloupe à la fin de la semaine.

—Voulez-vous des impressions bien faites, et à très bas prix, adressez-vous à J. H. A. Labelle, imprimeur de LA NATION, St-Jérôme, P. Q.

### TROP TARDER NUIT

Ne tardez pas, dès le début d'un rhume, à prendre les moyens de l'enrayer. Quelques doses de BAUME RHUMAL vous débarrasseront du germe redoutable de toutes les affections de la gorge et des poumons

## LE VIN PHOSPHATE AU QUINQUINA

DES

## RR. PP. TRAPPISTES

D'OKA

Un autre Témoignage non équivoque de ses Merveilleuses Propriétés:

St-Alexis, Co. Montcalm, 15 décembre 1905.

MM. MOTARD, FILS & SENECAI,

C'est pour moi un vif plaisir de rendre un bon témoignage pour le grand bien dû au Vin Phosphaté au Quinquina des RR. PP. Trappistes d'Oka. Depuis DEUX ANS CONSÉCUTIFS je souffrais de MAUVAISE DIGESTION, j'ai pris trois bouteilles de votre vin merveilleux, et J'AI ÉTÉ COMPLÈTEMENT GUÉRI. C'est le meilleur tonique, le régulateur de l'estomac, aussi je le recommande chaudement à tous ceux qui souffrent.

Bien à vous,

JOSEPH LAPALME,

St-Alexis, Co. Montcalm.

En vente chez C. E. LAFLANNE,

St-Jérôme, P. Q.

MOTARD, FILS & SENECAI,

Seuls dépositaires.

5 Place Royale, Montréal.